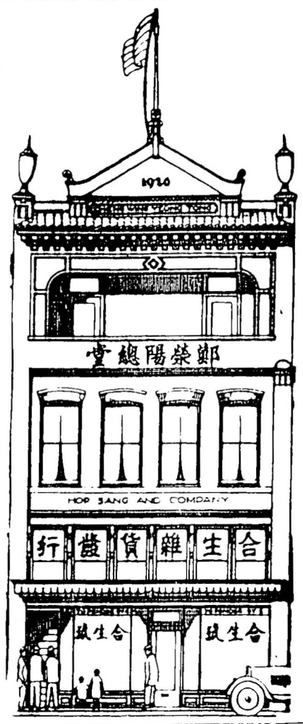
壹號增綠苗
仍有新綠苗
開春時在即
如若趕早市
矮脚白菜米
紹菜蘿白米
節瓜冬瓜仁
苦瓜升瓜仁
早水白菜心
各江磁缸瓦
各號新式鞋
如蒙賜光顧
頂靚新萱粘
價錢分上中
業農要下種
必要藏菜種
潮洲包心芥
白花芥蘭菜
松好芫茜米
紅莧韮菜米
長身豆角仁
籐竹器椅櫈
鑼鼓兼絃索
批價必定平
云
埠合生號司事人陳宜顯鄭厚昶
鄭福藉



HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

廣萬生雜貨藥材發行
Kwong Man Sang Co.
236 Pender St. E. Vencouver, B. C.
總經理上海天一味母

最進步的國產調味品
「味母」爲烹調調味品必需之品一日或不可缺在食品中頗爲重要任何食品但加少量即成美味以增食慾而資營養則其功用之大兼價錢之廉且現庖厨中頗爲歡迎
大小罐裝、罇裝、俱備
電話矢麼五六七一

雲高華埠
花旗麵
廠廠廠廠 精造鷄蛋麵絲發行貨美價廉組珠街四叁三號

◎此人須要減輕身體
▲証出最易之法爲最好之法
有被醫士令減輕身體之人來函如下「吾之重量曾達貳百零六磅。而身高祇五尺六寸。實是過重。醫士令須減輕。吾曾試熱水洗浴等等。惟覺得太過疲倦。後見加老陣鹽告白。即購加老陣鹽壹罇試用。至上星期六日竟已減輕全壹百九拾九磅。身體又覺較前强健　故已向友輩告知加老陣鹽之功效云云」加老陣鹽爲歐洲著名鑛泉之六種要鹽配製而成。該等鑛泉曾爲肥人去肥之歷代善方。加老陣鹽不但去肥。且助內臟各件之活動。使服用之者再得少年時之强健身體。請今日起用之
Kruschen Salts　E. Griffiths Hughes Ltd.

廣東新聞

各縣財政局改組

▲邑財政局組織之內容

廣州函　粵省舉行縣財政局長攷試業於日昨舉行複試　將及格人員揭榜已誌前報　即由財政廳委任爲各邑財政局長　全各邑財政局　已於七月一日實行改組　局長由財廳直接委任　俾資實行整理各邑財政　關於邑財局組織暫行章程　及經費預算　前經由財廳擬定　呈省府核准照辦　查財局組織章程　關係重要　茲錄如下

▲邑財政局組織章程　第一章總則

第一條　各邑設財政局　掌管省地方稅及邑地方稅一切征收支解保管及整理事項　第二條　各邑財政局局長由財政廳直接委任之　第二章　組織

第三條　各邑財政局　設局長一人　設課員若干人　辦事員　僱員　特務員若干人　粮役若干人　依另表規定　第四條　各邑財政局　一二等縣局　可分設兩課　(一)征收課　課長由局長兼　(二)事務課　課長由壹等課員兼　三等縣無庸分設　第三章　權限

第五條　各邑財政局　承財政廳之命令　受縣長指揮監督　處理全邑財務事宜　第六條　各邑稅收　統歸財政局設法整理　依左列之規定　(一)調查花戶　編訂征糧底册　(二)清查業戶催征契稅　(三)各種省地方稅捐　(四)各種邑地方稅捐　及其他公款　第四章　各省邑地方款之劃分　第七條省地方款收支範圍　以省庫年度歲入歲出預算審定項目爲準　第八條　左列各項定爲縣地方款收入　(一)邑稅捐　(二)倉捐　(三)錢粮附加留縣一成地方款　(四)縣公產收益　(五)縣營事業溢利　(六)罰款　(七)縣公債　(八)其他原有地方款　第九條　左列各項定爲縣地方款支出　(一)縣行政補助費　(二)縣自治机關經費　(三)縣公安費　(四)縣教育費　(五)縣建設費　(六)縣備災費　(七)公益費　(八)縣營事業費　(九)縣公債本息　其他應由縣地方款開支者　第五章　省縣地方款收支辦法　第拾條　省地方款　非奉財政廳命令　不得擅自收支　第十一條　邑地方款應于年度開始三個月　分別編定年度收支預算書　依邑地方自治條例　送縣參議會審查議決後　應繳具二份呈由財政廳審核呈省府備案　第拾二條　邑地方款如未經列入預算審定有案　須呈明財政廳核准　方得征收動支　第十三條　省地方款收入　應塡用三聯印據　以一聯給回交款人　以壹聯存局　餘一聯隨收入計算書附繳呈核　邑地方款人　應塡用四聯印據　以一聯給回交款人　以壹聯存局　以一聯送縣參議會存查　餘壹聯隨收入計算書附繳呈核

(未完)

雲高華埠
(加)(拿)(大)(國)(家)(鐵)(路)亞晏詩
CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

●●●搭客注意
本鐵路來往雲高華與加東各埠間之火車：現實行速捷辦法，途次并不停留。本鐵路橫過大陸之列車：現更改時間，由四月昔起，每日下午兩點四十五分鐘由雲埠開行：第四日上午八點三拾分鐘可到滿地可埠，又往都朗度之列車，直接在卡普里阿埠 Capreol 轉車：於第四日早六點九拾五分鐘可抵都城：此列車配有僑客車輛：其坐位于晚間可改作睡床：但搭客須自備被褥：并有火爐以供煮食之用：凡顧客欲致電與其加東親友：求取車費者：本鐵路可代爲轉達接洽：不收電費：

下列賣車票代理處
雲埠安均號　Quon On Co. 254½ Pender St. E. Vancouver, B. C.
埠安均城　Quon On Co. 529 Cormorant St. Victoria, B. C.
雲埠安均棧　Quon On Jan Co. 258 Pender St. E. Vancouver, B. C.
埠利同城　Lee Hong Chong 541 Fisguard Victoria, B. C.

雲高華埠
(賓)(來)(旅)(館)
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E
Vancouver, B. C. Canada
Phone Seymour 2926-0
電話詩蔴貳九貳六〇

賓來旅館設在雲城二五八號
賓來旅館片打街東樓高五層房間百二冷熱水龍常居亦可租價克己向所讚稱格外歡迎
暫住聽命往來利便
四時順應冷熱鮮明
被褥
僑胞賜顧
本旅館人同謹啟

Phone Sey. 4918
貳百元獎格
一元交易給回獎券一張可得一百元之獎格
▲合時內衣
超等絲長袖內衫每件一元六
超等絲短袖內衫每件一元四
超等絲長內褲每條一元六五
超等絲無袖衫連短褲　每套壹元七五
超等絲短袖衫連短褲　每套貳元
超等絲短袖衫連長褲　每套貳元二五
超等絲長袖衫連長褲　每套貳元五
以上俱著名挖臣織造廠出品爽滑耐着
中國棉線襪　每打貳元
廚房工衣俱備
雲埠國光公司啟
KUO KONG SILK CO
國光絲綢公司
ORIENTAL SILK & CURIOS
2 PENDER ST E　VANCOUVER BC
萬有衣裳
絲綢說法

晨早起來
夏華丸精滌
晚間服華夏滌精丸・晨早起來・喉嚨涼潤・無苦澀之感
夜便頻痛腰踵遺溲百神傳
諸凡藥
見功效
上海華夏藥房創製
Hwa Hsia Drug Co. 319 Queen's Road C. Hong Kong China
加屬各埠代理處

義泰泰泰公司
◎熱河大戰寫眞
◎榆關戰事畫刊
◎熱河血戰畫史
以上三種戰事畫報買壹種四毛貳種七毛半三種全買共銀壹元
◎文華、良友、中華、三大畫報每期各三毛五仙
◎台山華僑雜誌、新寧雜誌、每期各一毛五
◎圖書、藥品、目錄贈閱函索即寄
G. Eigh Co. 500 Main & 208 Pender St. E. Phone Sey. 3729 Vancouver B. C. Can.
新到

(雲)(埠)(明)(和)(大)(鐵)(行)(新)(辦)(到)
大帮「厨刀」發售
本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘹樹仔嘹及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車蓬物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至矣剎虫藥水農家皆云其效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知殷實焉
MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E. Vancouver, B. C
Phone Sey. 3705
▲電話　(詩摩)三七〇五
片打街東門牌二十三號
雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

西醫
悅如徐
Dr. Philip Y. Chu, M.D
醫館現遷往李威街四百三十號即霜偈對面華人協和教會新禮拜堂
牌門館醫
430 Dunlevy Ave. Vancouver B. C
統理男女老幼內外全科花柳維症
(電話)
(在館時間)
朝十一點至十二點
下午二點至五點
晚間七點至九點
住宅 Fair. 6647
館房 High. 1176
醫藥 Sey. 7963
特別時間另議

雲高華埠
白羊樓書莊
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
各種書籍七折
目錄印備函索即奉
包醫斷根白濁
藥水試用一罇包
能全愈每罇四元

治癬聖藥
Singer Bros Drug Store
Cor. 26 Queen & Victoria Street. Toronto, Ont.
本藥房代理 (Kongo) 專治乾癬濕癬與及皮膚濕毒藥膏奏効如神用過者毋不口碑載道贊爲聖藥染斯疾者請速購而治之當知吾言之不謬也初染者壹盒能愈久年頑症須用三幾盒必能醫愈
▲每盒價銀壹元
▲外埠代支郵費
特權代理人
勝架兄弟藥房
舖在綑夾域多利街角門牌綑街東約貳十六

雲高華埠
佐治大旅館
GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 230
本旅館在雲埠綑街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喉冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意
電話(矢磨)貳叁〇
▲司理人
余朋和
鄭福滋同啓

◎寓客注意
敢者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便因與華人街接近內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話利用現定房租價每晚由七毛五以上每星期由叁元半起碼華友光顧請留意焉
喊線　詩麼九四〇壹
HOTEL WEST
444 Carrall St. Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.
雲埠委市旅館主人啟